

NEWSLETTER OF THE
AMERICAN DIALECT SOCIETY

The American Dialect Society
Centennial 1889-1989

NADS
21.2

Vol. 21, No. 2

May 1989

Summer Meeting with DSNA, August	2
Centennial Annual Meeting.....	3
NWAVE-ADS at Duke, October	4
Summer 1990 in Bamberg.....	5
Big Texas Celebration, September	6
Regional Meetings.....	7
Rocky Mountain, October 19-21	6
South Central, October 26-28.....	7
Midwest, November 2-4	7
South Atlantic, November 9-11	8
At NCTE, November 18.....	8
Programs in Dialect Study: Belfast	9
Centennial Gifts.....	9
The Future of <i>American Speech</i>	10
Financial Report for 1988	11
Our New Books	12
Pen of the Century: Get Yours	13
Take the Little Laptop Z-88 Along	14
<i>DARE</i> Inquires for the 28th Time	15

NADS is sent in January, May and September to all ADS members and subscribers. Send ADS dues (\$20 per year), queries and news to the editor and executive secretary, Allan Metcalf, English Dept., MacMurray College, Jacksonville, Illinois 62650-2590.

From: AMERICAN DIALECT SOCIETY

Allan Metcalf, Executive Secretary
English Department
MacMurray College
Jacksonville, Illinois 62650-2590

FIRST CLASS

Forwarding and Address
Correction Requested

AUGUST 17-19: SUMMER MEETING WITH DSNA

The Seventh Biennial Meeting of the Dictionary Society of North America, at Cleveland State University, is also the Centennial Summer Meeting of the American Dialect Society. The program includes an address by Bryan Garner, editor *The Oxford Law Dictionary on Historical Principles*; a visit to the offices of *Webster's New World Dictionary*; a reception and a banquet.

Preregistration (deadline July 10): \$20 per person. Add \$20 for the Friday evening banquet and \$8 for an excursion to the Blossom Music Center on Saturday. May be charged to Visa or Mastercard; include card number, expiration date, and signature. Or send check, payable to Cleveland State University, to local committee chair Louis T. Milic, Dept. of English, Cleveland State Univ., Cleveland OH 44115; phone (216) 687-3953 or 687-3951, home 371-3514.

Transportation: Continental Airlines offers 5 percent below the lowest applicable fare at the time of booking or at least half off first-class and coach fares. Reserve flights by calling 1-800-468-7022 and giving Easy Access Number EZ 8P55. You may then purchase tickets from a local travel agency, Continental-Eastern ticket office or airport ticket counter, or tickets will be mailed directly along with an invoice for payment.

Housing is available at Holiday Inn Lakeside (\$55 single, \$60 double), phone (216) 241-5100; make reservations by August 1. Or at Bond Court Hotel (\$60 single, \$80 double), phone (216) 771-7600; make reservations by July 25. Other motels are also within walking distance.

For further information write or call Milic or Peggy F. Broder, (216) 687-3958 or 687-2532, home 556-0041.

THURSDAY, AUGUST 17

Mather Mansion, Cleveland State University

Session 1: 8:30-10:00 a.m.

8:30 a.m. **Welcoming remarks.** DAVID GURALNIK, Editor-in-Chief Emeritus, *Webster's New World Dictionary*.

9:00 **Preparing an Etymological Dictionary of Proto-Germanic: Methodological Problems.** EDGAR C. POLOMÉ, Univ. of Texas, Austin.

9:30 **Challenge and Compromise in Compiling a Dictionary of Sayings for Prince Edward Island.** T.K. PRATT, Univ. of Prince Edward Island.

10:00 *Coffee*

Session 2: 10:30-11:30 a.m.

10:30 **A Dictionary of American English Pronunciation: Some Problems and Some Solutions.** ARTHUR J. BRONSTEIN and KENNETH W. WHISTLER, Univ. of California, Berkeley.

11:00 **The New Edition of the *Dictionary of Modern Standard Russian*.** DONNA M.T. CR. FARINA, Univ. of Illinois.

11:30 *Lunch*

Session 3: 1:00-2:30 p.m.

1:00 **Inflection of Classical Borrowings in English.** THOMAS J. CRESWELL, Chicago State Univ.

1:30 **Lexicographers as Closet Authoritarians.** ROBERT W. WADSWORTH, Chicago.

2:00 **The Problematical Personalities of Lexicographers.** ALLEN WALKER READ, Columbia Univ.

2:30 *Coffee*

3:00 **Address: The Oxford Law Dictionary: Historical Lexicography Applied to Law.** BRYAN A. GARNER, Center for Legal Lexicography, Univ. of Texas School of Law.

4:30 **Visit to offices of *Webster's New World Dictionary* (850 Euclid Ave., Suite 360).**

6:30 *Reception*, Mather Mansion.

FRIDAY, AUGUST 18

Mather Mansion, Cleveland State University

Session 4: 9:00-10:00 a.m.

9:00 **Developing a Computer-Based Adverbial Lexicon.** SUMALI PIN-NGERN, MARTHA EVENS, THOMAS AHLWEDE, SUN M. LI, and JUDITH MARKOWITZ.

(Please turn to Page 5)



ADS ANNUAL MEETING 1989

December 27-30

Washington, D.C.

PRELIMINARY PROGRAM

(Details in the September Newsletter)

Four hundred twenty-nine miles south of where we first met in Cambridge a century ago, the American Dialect Society holds its Centennial Annual Meeting in Washington, D.C. December 27-30, 1989.

In addition to the usual sessions with the Modern Language Association and Linguistic Society of America and the independent session and luncheon on the final day, our program includes two special sessions: one in memory of Harold Allen and one in celebration of *DARE*.

Housing: As before, we will have rooms at a hotel that is the site of our independent meetings. It will be hard to outdo the Omni Royal Orleans of last year, but we'll try. Particulars will be published in the September *Newsletter*.

Registration: As usual, there will be no registration fee for our independent sessions. Those who attend the MLA session must pay the steep MLA registration fees, and those who attend the LSA session must pay the moderate LSA fees. For particulars, write MLA, 10 Astor Place, New York, NY 10003-6981, phone (212) 475-9500; LSA, 1325 - 18th St. NW, Suite 211, Washington, DC 20036-6501, phone (202) 835-1714.

MLA SESSION

Omni Shoreham or Sheraton Washington Hotel

"Slang, Tombstones, and the Next Century."

Presiding: THOMAS J. CRESWELL, ADS President.

The Sociology of Slang. IRVING LEWIS ALLEN, Univ. of Connecticut, Storrs.

Tombstone Talk: Predictable Variation Among Non-English Dialects. SCOTT BAIRD, Trinity Univ., San Antonio.

The Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States for the Next Hundred Years. WILLIAM A. KRETZSCHMAR, JR., Univ. of Georgia.

LSA SESSION

Hyatt Regency Washington Hotel

American Dialectology and the Pursuit of Social Equality. JOHN BAUGH, Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences and University of Texas, Austin.

Finnish to English to English: That's How the Morphology Crumbles. PEKKA HIRVONEN, Univ. of Joensuu, Finland.

The Linguistic Variable in Dialect Studies: Fact and Fantasy. WALT WOLFRAM, Univ. of District of Columbia and Center for Applied Linguistics.

Consonantal and Vocalic Loci in Spectrographic Dialectology. TIMOTHY HABICK, Educational Testing Service.

IN MEMORY OF HAROLD ALLEN

Friday afternoon, December 29

Independent location

(Please turn to Page 4)

CENTENNIAL ANNUAL MEETING PROGRAM (CONT.)

They Suggested We Tried Again: Mandative Construction in British and American. JOHN ALGEO, Univ. of Georgia.

Dialect as Evidence in Criminal Law Cases. ROGER SHUY, Georgetown Univ.

Grammatical Items in the North Central States and the Upper Midwest. VIRGINIA McDAVID, Chicago State Univ.

DARE CELEBRATION

Friday afternoon, December 29

Independent location. Chair: JOAN HALL, *DARE*.

Tentative program includes:

- A ten-minute video on *DARE* by Louis Alvarez and Andrew Kolker, producers of *American Tongues*, with footage and outtakes from that project.
- Display of reviews of Volume 1 (published 1985).
- Galleys of Volume 2 (to be published at the end of 1990).
- Recognition of *DARE* workers.
- Anecdotes about *DARE*.
- A *DARE* quiz.

INDEPENDENT SESSION

Saturday, December 30

Independent location. Chair: THOMAS J. CRESWELL, ADS President.

A Comparison of the Generic Pronoun Choices of School-age and Adult Writers. MIRIAM MEYERS, Metropolitan State Univ.

A Sound Change in Progress: Pennsylvania German in West Virginia. SILKE VAN NESS, SUNY Albany.

The Lexicon of Racial Mixture in the Lower South. CAROL ADAMS, LAGS Project.

American Dialectal Models. JAY ROBERT REESE, East Tennessee State Univ.

The Archaicness of Appalachian Speech. MICHAEL MONTGOMERY, Univ. of South Carolina.

Lexicographer Defines "Major Revision." HARRY HOMA, Morris High School, Bronx, N.Y.

Documenting the Bicentennial. BETHANY DUMAS, Univ. of Tennessee and DONNA CHRISTIAN, Center for Applied Linguistics.

Dialects in the Entertainment Industry. ALLYN PARTIN, Dialect Accent Specialists, Los Angeles.

ANNUAL LUNCHEON

Saturday, December 30

Independent location. Chair: THOMAS J. CRESWELL, ADS President.

A Brief History of the American Dialect Society. AUDREY DUCKERT, Univ. of Massachusetts, Amherst. (Read by ALLAN METCALF, ADS Executive Secretary.)

CALL FOR PAPERS: NWAVE-18 WITH ADS-100

September 5 is the deadline for receipt of abstracts for the NWAVE-XVIII and ADS-C meeting at Duke University October 20-22. In plain English, this is the 18th Conference on New Ways of Analyzing Variation in English and Other Languages, co-sponsored by ADS on the occasion of our centennial. A short explanation of NWAVE appears in *NADS* 21.1, page 5.

Papers are welcome on any aspect of variation theory and on synchronic or diachronic variation in all human languages.

Please submit three copies of a one-page anonymous abstract; include a second page of bibliographic references if necessary. Indicate on the front of the abstract whether you require 20 or 30 minutes for the paper. On the back of one of the copies write your name, address, and telephone number. Abstracts of accepted papers will be published in the meeting handbook.

Send abstracts to NWAVE-XVIII/ADS-C, c/o Ron Butters, Dept. of English, Duke University, Durham, NC 27706; phone (919) 684-2741, -6561. After August 20, write him at P.O. Box 3212, Topsail Beach, NC 28445; home phone (919) 328-1914.

AUGUST 17-19: SUMMER MEETING (CONT. FROM PAGE 2)

9:30 **Retrieving Ergative Verbs from a Lexical Database.** THIERRY FONTENELLE and JOCELYNE VANDROYE, Univ. de Liège.

10:00 *Coffee*

Session 5: 10:30-11:30 a.m.

10:30 **Aspects of Lexical Equivalence in an English-Hausa Dictionary.** ROXANA MA NEWMAN, Stanford Univ.

11:00 **A Semiotic Approach to Graphological Systems in English and Chinese.** BORAN ZHANG, Nanjing Univ.

11:30 *Lunch*

Session 6: 1:00-3:00 p.m.

1:00 **Historical Principles in Non-Standardized Dictionaries.** RICHARD A. SPEARS, Northwestern Univ.

1:30 **Dictionaries and the Labeling of Words Offensive to Groups.** JOHN McCLUSKEY, Univ. of Tennessee, Martin.

2:00 **Ethnic Group and Language Names in Anglo-American Dictionaries.** JAMES RADER, Random House.

2:30 **Further Explorations in Chicago Black English.** MICHAEL MILLER, Chicago State Univ.

3:00 **Text Encoding Initiative.** Open meeting and discussion.

4:00 *DSNA Business Meeting*

6:00 *Banquet*

SATURDAY, AUGUST 19

Mather Mansion, Cleveland State University

Session 1: 9:00-10:30 a.m.

9:00 **Illustrating Meaning: The Pictures in Bailey's Dictionary.** MICHAEL HANCHER, Univ. of Minnesota, Twin Cities.

9:30 **Lexicographical Metaphor.** VINCENT D. REGAN, West Virginia State Univ.

10:00 **Desktop Publishing of Dictionaries: A Look into the Future.** OTTO J. VOLLNHALS, Siemens AG, Munich.

10:30 *Coffee*

Session 8: 11:00 a.m.-noon

11:00 **Learners' Dictionaries and the Communicative Approach: An Investigation.** MARYBETH GEANIOUS, Univ. of Illinois.

11:30 **Approaches to Computerized Lemmatization of Arabic.** TIM BUCKWALTER, Alpnet, Provo, Utah.

12:00 noon **Toward the Onomasiological Dictionary: The Use of the Computer in Providing Diversified Access.** BARBARA ANN KIPFER-WESTERLUND, General Electric.

12:30 *Concluding remarks*

CALL FOR PAPERS: BAMBERG 1990

October 1, 1989 is the deadline for abstracts for the International Congress of Dialectologists, co-sponsored by the American Dialect Society, to be held at the University of Bamberg, West Germany, next year: July 29-August 4, 1990.

It is the successor to six triennial conferences on methods in dialectology that were held in Canada and, most recently, in Wales.

Time for presentations is 30 minutes. Abstracts should be typed single spaced, on one side of an A4 page. Please indicate on the abstract if any technical equipment is required. Send three copies of the abstract with author's name and address to: Prof. Dr. Wolfgang Viereck, Universität Bamberg, An der Universität 9, D-8600 Bamberg, West Germany. Phone (0951) 863-457 or 458; Telefax 0951/863-301. Notification of acceptance will be sent in January or February 1990.

Following shortly after this meeting, the XVIIth International Congress of Onomastic Sciences will be held in Helsinki, Finland, August 13-18, 1990. For information write ICOS-1990, University of Helsinki, Castrenianum, Fabianinkatu 33, 00170 Helsinki, Finland.

SEPTEMBER 29-30: ADS CELEBRATES CENTENNIAL IN TEXAS

Texas' celebration of the ADS centennial will take place late Friday and all day Saturday, Sept. 29-30 at the University of North Texas.

To get full information on the meeting when available write the organizer, CHARLES B. MARTIN, Dept. of English, University of North Texas, PO Box 13827, Denton TX 76203-3827; phone (817) 565-2149.

One room will serve for the whole meeting. There will be no double sessions.

The meeting is co-sponsored by ADS, the UNT English department, and the Center for Texas Studies. It is supported by a \$1400 grant from the Texas Commission for the Humanities, \$500 from ADS, and \$250 from the grant office at UNT.

The Texas Education Agency has approved Advanced Academic Training credit for public school teachers attending the meeting.

Featured speakers are FREDERIC CASSIDY of *DARE*, GARLAND CANNON of Texas A&M University, and these others:

CHARLES F. HOCKETT, visiting at Rice University: **Focus and Boundary: Misleading Myths About Variation.**

ROBERT BARNHART, Barnhart Books: **Collecting and Recording Language for a Dictionary of Neologisms.**

GUY BAILEY, Texas A&M University, and CLYDE SMITH, Federal University of Rio Grande de Norte, Natal, Brazil: **Southern American English in Brazil, No?**

GARY N. UNDERWOOD, University of Texas, Austin: **Teddy Roosevelt, S.I. Hayakawa, and the**

Rhetoric of Linguistic Eradication.

The tentative program also includes:

Language and Literature: Sociolinguistic Contributions to Reading *As I Lay Dying* and *The Sound and the Fury*. GARRY ROSS, Henderson State University.

Gender and Ethnic Variation in Adolescents' Written Narratives. DELMA M. PORTER, Texas A&M University.

Gender Differentiation and the Expected/Actual Linguistic Response.

LESLIE ADAMSON SOGANDARES, Texas A&M University.

Black English Vernacular and the Southern Shift. PATRICIA CUKOR-AVILA, Houston.

Phonetic Constraints on the Neutralization of /I/ and /E/ before Nasals in North Carolina and Tennessee. VIVIAN R. BROWN, Laredo, Texas.

Recent American Usage Criticism and Usage Metacriticism. THOMAS DUBOSE, University of Texas, Austin.

ESL Students' Perceptions of and Attitudes Toward Three English Dialects.

GINA L. THOMPSON, Intensive English Language Institute, University of North Texas and Stephen Guice, Oklahoma State University.

English and Spanish in Texas: Concepts that Won't Translate. CHESTER CHRISTIAN JR., Texas A&M University.

Reduction of the /h/ Cluster in Texas. GRACE RUSK KERR, Texas A&M University.

A Study of Phonetic Constraints on the Merger of /a/ and /o/ in Texas. JAN TILLERY, Texas A&M University.

FRED TARPLEY of East Texas State University will also have a place on the program.

ADS ON DISPLAY

"American Dialect Society 1889-1989 Celebrating 100 Years of English Language Study" is the title of a large display in five wide glass cases set up by Charles B. Martin on the second floor of the English Department's Auditorium Building at the University of North Texas. He describes the exhibit as follows: "The placards are done in red, white and blue, and I have a couple of American flags as well as red, white and blue streamers. I put in several books and periodicals (*PADS* and *American Speech*) with blown-up maps and excerpts on the space behind the books, so it is a teaching exhibit as well."

CALENDAR OF REGIONAL MEETINGS

ROCKY MOUNTAIN

ROCKY MOUNTAIN REGIONAL MEETING in association with RMMLA, Oct. 19-21; Las Vegas, Alexis Park Hotel.

3:45-5:00 p.m. Friday, October 20.

Chair: THOMAS CLARK, Dept. of English, Univ. of Nevada, Las Vegas NV 89154. ADS Regional Secretary 1989-90: GRANT W. SMITH, English Dept., Eastern Washington Univ., Cheney WA 99004. Program:

Black Dialect in Faulkner Revisited. BATES L. HOFFER, Trinity Univ.

Railroad Place Names in Spokane County. GRANT W. SMITH, Eastern Washington Univ.

Linguistic Autobiography as a Learning Tool. MARY L. PARRISH, University of Nevada, Las Vegas.

Membership in RMMLA is \$15 regular, \$10 student. Write RMMLA Executive Director Charles G. Davis, Dept. of English, Boise State Univ., Boise ID 83725; phone (208) 385-3426.

Future meeting: 1990 Salt Lake City.

SOUTH CENTRAL

SOUTH CENTRAL REGIONAL MEETING in association with SCMLA, October 26-28; New Orleans, Clarion Hotel.

Chair: FRANCIS BYRNE, Linguistics, Shawnee State Univ., Portsmouth OH 45662; phone (614) 355-2332 or 355-2300. ADS Regional Secretary 1988-89: SCOTT BAIRD, English Dept., Trinity Univ., 715 Stadium Dr., San Antonio TX 78285; phone (512) 736-7536. Program:

English Dialect Emergence in Southwestern Indian Communities. GUILLERMO BARTELT, California State Univ., Northridge. (15 minutes)

The Syntax and Semantics of Preposition Shedding in Brazilian Portuguese. ALEXANDER F. CASKEY, Univ. of Chicago. (15 minutes)

Business session. Election of officers.

Language Variation Theory: An Attempted Overview. J.L. DILLARD, Northwestern (Louisiana) State Univ. (15 minutes)

Membership in SCMLA is \$15 regular, \$5 student. Write SCMLA Executive Director Richard D. Critchfield, Dept. of English, Texas A&M Univ., College Station TX 77843-4238; phone (409) 845-7041.

Future meetings: 1990 Houston; 1991 San Antonio.

MIDWEST

MIDWEST REGIONAL MEETING in association with MMLA, November 2-4; Minneapolis, Hyatt Regency Hotel.

1:00-4:00 p.m. Thursday, November 2.

Chair: CRAIG CARVER, DARE, 6125 Helen C. White Hall, Univ. of Wisconsin, 600 North Park St., Madison, WI 53706. ADS Regional Secretary: DONALD W. LARMOUTH, Academic Affairs, LC-805, Univ. of Wisconsin-Green Bay, 2420 Nicolet Drive, Green Bay WI 54301-7001. Program:

1:00 **Is Style-Shifting Gender-Based?** MARIAN BEAN and BETH LEE SIMON, Univ. of Wisconsin, Madison.

1:30 **Why They Don't Raise Much /æ/ in Farmer City.** TIMOTHY HABICK, Educational Testing Service.

2:00 **School-age Writers' Generic Pronouns.** MIRIAM MEYERS, Metropolitan State Univ.

2:30 Break.

2:45 **Kurath's Midland: Fact or Fiction?** LAWRENCE M. DAVIS and CHARLES HOUCK, Ball State Univ.

3:15 **Koineization in the Development of American English.** NANCY C. ELLIOTT, Indiana Univ.

3:45 Business meeting. Election of chair for 1990 meeting and of midwest regional secretary.

Membership in MMLA is \$15 for full and associate professors, \$12 other faculty, \$8 students. Write MMLA, 423 English/Philosophy Bldg., Univ. of Iowa, Iowa City IA 52242-1408; phone (319) 335-0331.

Future meeting: 1990 Kansas City, Missouri.

CALENDAR OF REGIONAL MEETINGS (CONTINUED)

SOUTH ATLANTIC

SOUTH ATLANTIC REGIONAL MEETING in association with SAMLA, Nov. 9-11; Atlanta, Westin Peachtree Plaza Hotel.

Topic: "Applying Language Variation Research to Other Fields." Chair: KATHRYN RILEY, Composition Dept., Univ. of Minnesota, Duluth, MN 55812. Program:

Relationships Between Non-Standard Dialects, Oral Reading Miscues and Comprehension: Results of School Based Studies in Eastern Kentucky. MARY ANN C. POLLOCK and DEREK WHORDLEY, Morehead State Univ.

Applying Stylistic Variation Research to Error Analysis in Composition Research. LARRY BEASON, Eastern Washington Univ.

"Broad Reference" in Pronouns: Handbooks vs. Professional Writers. CHARLOTTE C. CRITTENDEN, Georgia Southern College.

Linguistic Drift, Genetic Drift, and Diachronic Selection. LESA DILL, Western Kentucky Univ.

Membership in SAMLA is \$12 regular, \$5 student. Write SAMLA, 120 Dey Hall, CB# 3530, Univ. of North Carolina, Chapel Hill NC 27599-3530; phone (919) 962-7165.

Call for nominations: The South Atlantic Regional section of ADS requests nominations for the following positions: Chair for the 1990 program, Secretary (to serve as chair for the 1991 program). Nominations should be submitted by September 1 to one of the following:

Bettie Home, English Dept., Lander College, Greenwood, SC 29646.

William A. Kretzschmar, Jr., English Dept., Univ. of Georgia, Athens, GA 30602.

Kathryn Riley, English Dept., Univ. of Tennessee, Knoxville, TN 37919. (After Aug. 1: Composition Dept., Univ. of Minnesota, Duluth, MN 55812.)

DIALECTOLOGISTS OF THE WORLD, UNITE

The proposed establishment of an International Society of Dialectologists was endorsed—by nods and murmurs of approval, if not by formal vote—at the ADS annual business meeting last December.

ADS Vice President-Elect Michael Linn explained that a committee chaired by Wolfgang Viereck of the University of Bamberg is making plans for the new organization.

AUDIO PUBLISHING

If you have recordings that might be of interest to "a wider audience," Jeffrey Norton would like to explore the possibility of publishing them.

Jeffrey Norton Publishers, Inc. for 17 years has published audio cassettes in a wide variety of academic subjects. They have an extensive list of English-language and foreign-language programs.

Write Jeffrey Norton (President and Publisher), On The Green, Guilford, CT 06437-2635; phone (203) 453-9794.

ADS AT NCTE

SATURDAY, NOVEMBER 18

BALTIMORE, CONVENTION CENTER

12:30-1:45 p.m.: ADS-sponsored session C.11 at the Annual Convention of the National Council of Teachers of English.

Chair: DONNA CHRISTIAN, Center for Applied Linguistics.

Associate Chair: ALLAN METCALF, MacMurray College.

Program: Incorporating Dialect Diversity into the English Classroom.

"Dialect Systems and the Teaching of Spelling and Writing." JAY ROBERT REESE, East Tennessee State Univ.

"Studying Dialects in High School English: A Curriculum Unit." WALT WOLFRAM, Univ. of District of Columbia and Center for Applied Linguistics.

Respondent: RONALD BUTTERS, Duke University.

For information on NCTE membership and registration, write NCTE, 1111 Kenyon Road, Urbana, IL 61801; phone (217) 328-3870.

PROGRAMS IN DIALECT STUDY, CHAPTER 1: BELFAST

The Newsletter begins here a directory of programs in dialect study and English language. If you offer such a program, send a notice of it to the Executive Secretary for publication.

Queen's University of Belfast: M.A. by Examination in English (Dialectology).

This course may be taken over a period of 12 months on a full-time basis, or 24 months on a part-time basis.

Candidates should normally have reached a high standard (at least an upper second-class grade or equivalent) in English language, linguistics, or a related subject with a substantial linguistics component. Applications from suitably qualified overseas candidates are particularly welcome.

Candidates will study regional, social and historical dialectology, theoretical and quantitative dialectology, and the methodologies and practice of dialect research.

The course will be examined by three written papers in May, and by a thesis of up to 20,000 words.

Course tutors are Mr. M.V. Barry, Dr. E. Douglas-Cowie and Dr. J.M. Kirk.

Inquiries should be directed to The Secretary, (Graduate Applications), Dept. of English, The Queen's University of Belfast, Belfast BT7 INN, Northern Ireland.

Queen's University of Belfast: M.A. and Ph.D. by Thesis.

To be examined by a written thesis of substantial

original research in any area of studies on the English language or on the use of English. Candidates will be expected to complete an M.A. within two years, and a Ph.D. within three years, of first registration (annually, from 1 October).

Candidates will be expected to have reached a high standard (normally an upper second-class honours grade or equivalent) in a degree in English language, linguistics, or related subject with a substantial language or linguistics component, and to demonstrate the necessary personal skills with which an intensive period of individual research may be sustained. Applications from suitably qualified overseas candidates are particularly welcome.

Research areas currently in the department include traditional dialectology, sociolinguistics, register and discourse analysis, corpus linguistics, and the acoustic analysis of deafened speech.

The department is the home of the SSRC-funded Tape-recorded Survey of Hiberno-English Speech and an ESCR-funded investigation into the speech of post-lingual deaf speakers, and it has also built up a collection of computerized corpora on contemporary regional and functional varieties of both English and Scots. In addition, the department enjoys close links with the dialect archives of the Ulster Folk and Transport Museum.

Research supervisors are Dr. E. Douglas-Cowie and Dr. J.M. Kirk.

Direct inquiries to The Secretary, as given above.

PIDGIN & CREOLE CALL FOR PAPERS

July 31 is the deadline for receipt of abstracts for the meeting of the Society for Pidgin and Creole Linguistics December 28-29 with the Linguistic Society of America at the Hyatt Regency in Washington, D.C.

Abstracts should follow LSA guidelines, since they will be published in the 1989 LSA Meeting Handbook. Please ensure that name, address, affiliation, status (student or faculty), e-mail address and phone number appear below and on the same page as the abstract. Send to Francis Byrne, Linguistics, Shawnee State University, Portsmouth, OH 45662.

CENTENNIAL GIFTS

Since our last listing in *NADS* 21.1, nine members have made donations to the ADS on the occasion of our centennial. The Society is grateful to the following for these contributions:

\$30-\$50, Joseph S. Hall and Sherman M. Kuhn.

\$20-\$25, Charles L. Houck and C. R. Howlett.

\$5-15, Celia V. Smith, Worth J. Higgins, Marvin Carmony, Brenna E. Lorenz and William H. MacPherson.

INSIDE AMERICAN SPEECH—EXCLUSIVE TO OUR READERS

Desktop Publishing—For Sure

The die is now cast: *American Speech* will set type in-house (using WriteNow 2.0 with PageMaker 3.0 on a Macintosh SE) beginning with Volume 65 for 1990.

On the Beach

For the rest of 1989, Editor Ron Butters has a different address than previously expected. After August 20 and until the end of the year, he will be at P.O. Box 3212, Topsail Beach, NC 28445; phone (919) 328-1914. Until August 20 this year and starting January 1990 he will be back at his permanent address: English Department, Duke University, Durham NC 27706; phone (919) 684-2741 or 684-6561. When in doubt, use the Duke address.

Revised Contents: Summer 1989

"Abbreviations and Acronyms in English Word-Formation," Garland Cannon; "Modern Trends in Scientific Terminology: Morphology and Metaphor," B.L. Raad; "West African Poetics in the Black Preaching Style," Walter Pitts; "Among the New Words," John Algeo and Adele Algeo.

Responses: "Of Lexicography, Computers, and Norms," Sidney Landau; "Fixin' to," Rudolph Troike and Marvin Ching; "Prepositional *absent*: An Afterword," Alan R. Slotkin; "Semipalindromes or Semordnilaps?" John G. Bordie.

Reviews of Dwight Bolinger, *Intonation and Its Parts: Melody in Spoken English*; Timothy Shopen, ed., *Languages and Their Speakers and Languages and Their Status*; Walter Redfern, *Puns*.

Miscellany by John Algeo, Fred R. Shapiro, David Shulman, and Frank Parker and Kathryn Riley.

Fall 1989 (tentative)

"Double Modals as Single Lexical Items," Marianna di Paolo; "*Suurin, koocharin, and grannin* in Guyana: Masked Intentions and Communication Theory," Walter Edwards; "*X Me No X's*: Some Examples (Mainly from the Renaissance) of the Neologizing Imperative Retort," Dale B.J. Randall.

Among the New Words, John Algeo and Adele Algeo.

Reviews of Garland Cannon, *Historical Change and English Word-Formation*; David K. Barnhart, *The Barnhart Dictionary Companion Index*; 12,000

Words: A Supplement to Webster's Third New International Dictionary; *The Morrow Book of New Words: 8500 Terms Not Yet in Standard Dictionaries*; Laurence Urdang and Frank R. Abate, *Loanwords Dictionary*; Richard S. Poulsen, *The Mountain Man Vernacular: Its Historical Roots, Its Linguistic Nature, and Its Literary Uses*; Kelsie B. Harder, *Names and Their Varieties: A Collection of Essays in Onomastics*; Manfred Görlach, ed., *Wilhelm Busch: Max and Moritz, in English Dialects and Creoles*.

Miscellany.

Winter 1989

"Genre as Textual Variable: Some Historical Evidence from Scots and American English," Amy J. Devitt; "Equivoical Structures in Some Gullah Complex Sentences," Salikoko S. Mufwene; "The Implications of /o/ Fronting in Wilmington, N.C.," Erik R. Thomas.

Among the New Words, John Algeo and Adele Algeo.

Reviews of George Lakoff, *Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal About the Mind*; Morton Benson, Evelyn Benson, and Robert Ilson, *The BBI Combinatory Dictionary of English: A Guide to Word Combinations*.

WANTED: PLAINS TALK

Thomas E. Murray will be guest editor for an issue of *Kansas Quarterly* appearing probably in 1990 on the language and dialects of the plains. Scholars with papers in hand or to propose should write no later than the end of the year to Murray at Department of English, Denison Hall, Kansas State University, Manhattan KS 66506.

Essays should range from 2500 to 5000 words and should focus on some aspect of language study in the Plains region (that is, the Heartland of the U.S., especially Kansas and Missouri, but also extending from eastern Colorado to Ohio and from the Dakotas to Oklahoma). Potential contributors should adjust their topics, language, and conclusions to the general, educated, perceptive but non-linguist readership of *KQ*. Thus the scholar should remember to organize and lighten the study in a way that would not be suited for a specialized journal.

FINANCIAL REPORT FOR 1988

RECEIPTS	1988	1987	1986
Dues net	\$13,725.41	\$14,493.58	\$22,883.84
Sales of back issues and subscriptions	—	12.00	38.00
Gifts	335.00	108.00	100.00
Royalties from University of Alabama Press	511.44	420.24	717.65
Sale of mailing labels	95.00	40.00	40.00
Computer use	—	10.00	—
Interest	<u>3,899.05</u>	<u>3,824.96</u>	<u>4,076.58</u>
Total receipts	\$18,565.90	\$18,908.78	\$27,856.07
EXPENSES			
<i>American Speech</i> , Vol. 63	\$7,273.16	\$7,035.66	\$7,465.86
<i>PADS</i>	—	3,491.65	68.40
<i>Newsletter</i> , Vol. 20 (includes \$1,040.10 postage)	<u>\$2,333.10</u>	<u>1,956.60</u>	<u>1,945.66</u>
Total publications expense	<u>\$9,606.26</u>	<u>\$12,483.91</u>	<u>\$9,479.92</u>
ACLS dues	\$400.00	—	\$400.00
ACLS travel (F.G. Cassidy, Washington, D.C.)	388.52	384.24	364.43
Executive Secretary travel (1987 Los Angeles NCTE meeting refund \$45.00, 1988 St. Louis NCTE meeting \$75.20, 1988 New Orleans annual meeting \$346.80)	377.00	923.18	1,431.66
Annual Meeting expenses (minus payments)	(-404.26)	1,400.40	615.07
National Humanities Alliance contribution	300.00	300.00	300.00
Assistance for Midwest Regional Meeting	—	90.00	—
Postage (excluding <i>NADS</i>)	133.04	227.47	319.41
Telephone	123.09	91.66	65.28
Office expenses (including shipping and labor)	1,025.32	1,018.28	159.19
Computer (purchase in 1987 and upkeep)	272.00	8,274.40	364.00
Misc. printing (stationery, dues notices, etc.)	7.50	59.14	80.84
Bank service charges, accounting fees	21.42	16.49	24.64
Support for journal editors	39.97	289.02	20.00
Advertising, promotion	—	60.00	—
Support for summer meetings	—	<u>500.00</u>	<u>500.00</u>
Total operating expenses	<u>\$2,683.60</u>	<u>\$13,634.28</u>	<u>\$4,644.52</u>
Total expenses	\$12,289.86*	\$26,118.19	\$14,124.44
Excess of receipts over expenses	\$6,276.04	(-\$7,209.41)	\$13,731.63
*Does not include \$8,041.53 advanced to Kurath Fund, repaid in 1989 from Kurath Fund earnings.			
BANK BALANCES DECEMBER 31			
Savings certificates	\$33,500.00	\$33,500.00	\$33,500.00
Savings account	22,011.51	23,832.44	30,907.79
Checking account	<u>143.27</u>	<u>74.39</u>	<u>236.41</u>
Total on hand	\$55,654.78	\$57,406.83	\$64,644.20

NEW BOOKS BY ADS MEMBERS

If you have recently published a book, send pertinent information to Executive Secretary Allan Metcalf (address on cover), and we'll mention it here.

Reinhold Aman, ed. *Maledicta 9: Lillian Mermin Feinsilver Festschrift*. Maledicta Press (331 South Greenfield Ave., Waukesha, WI 53186-6492), 1988. 320 pp., sewn, cardboard covers. \$19 direct from the press. Not for prudish, "sensitive" and hypocritical folks, this volume begins with an interview with Feinsilver and a bibliography of her works. Contains about 40 other articles on various forms of verbal aggression, beginning with Aman's "Is George Bush a Wimp?" ISBN 0-916500-29-2.

Ronald R. Butters, John M. Clum, and Michael Moon. *Displacing Homophobia*. *South Atlantic Quarterly* 88.1 (Winter 1989). To appear also as a book from Duke University Press, 1989.

Werner Enninger, Joachim Raith, Karl-Heinz Wandt, editors. *Studies on the Languages and the Verbal Behavior of the Pennsylvania Germans II*. 1989. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag. 170 pages. ISBN 3-515-05423-5.

Norbert Boretzky, Werner Enninger, Thomas Stolz, editors. *Beiträge zum 4. Essener Kolloquium über "Sprachkontakt, Sprachwandel, Sprachwechsel, Sprachtod"*. 1988. Bochum: Brockmeyer. 245 pages. ISBN 3-88339-682-6.

Herbert C. Morton and Anne J. Price. *The American Council of Learned Societies Survey of Scholars: Final Report of Views on Publications, Computers and Libraries*. Lanham, MD: University Press of America, March 1989. 148 pages. Views from a sample of 5,000 humanities scholars on peer review, opportunities for publication, academic libraries, and applications of computer technology to teaching, research and publishing. Paper \$14.75, ISBN 0-8191-7261-8; cloth \$27.50, ISBN 0-8191-7260-X.

Herbert C. Morton, Anne J. Price, Jane Rosenberg, Deborah Styles, Carol Tenopir, Bettina Hagen and Judith Mayers. *Writings on Scholarly Communication: An Annotated Bibliography of Books and Articles on Publishing, Libraries, Scholarly Research, and Related Issues*. Lanham, MD: University Press of America, March 1988. 158 pages.

Annotations of 25-300 words for more than 100 books and journals, with listing of 150 additional titles. Paper \$14.75, ISBN 0-8191-6826-2; cloth \$27.50, ISBN 0-8191-6825-4.

W. Wilfred Schuhmacher. *The Linguistic Aspect of Thor Heyerdahl's Theory*. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1989. 74 pp. DM 32.00. ISBN 3-533-04231-8. Members may order a copy from the author (Kirkebakken 13, 4621 Gadstrup, Denmark) for \$15 (U.S.), including airmail postage. (This is an expanded listing from the January NADS.)

Raoul Smith. *The Facts on File Dictionary of Artificial Intelligence*. New York: Facts on File, 1989. Artificial intelligence is a branch of computer science concerned with simulating human intelligence. This is the most comprehensive dictionary of its kind, written for both the specialist and the lay reader. Over 2000 definitions provide encyclopedic coverage of problem solving, logic, programming languages, expert systems, cognition, vision, speech synthesis, robotics, and knowledge representation. ISBN 0-8160-1595-3.

Walt Wolfram and Donna Christian. *Dialects and Education: Issues and Answers*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall Regents, 1989. In question-and-answer format, this volume provides basic information about American dialects and their impact on education—in teaching reading, writing, testing, the "literacy crisis," teaching standard English, and diagnosing speech and language. Requires no previous background in linguistics or sociolinguistics. With bibliography. ISBN 0-13-209867-9.

NEW PDE NEWSLETTER SEEKS NEWS

The first issue of the Present-Day English Newsletter will be dedicated to a review of current research in all aspects of the study of present-day English. Scholars are requested to send a brief description (no more than 100 words) of their current unpublished research by July 15 to: Dr. Jay Robert Reese, Dept. of English, Box 19219-A, East Tennessee State University, Johnson City, TN 37614.

PEN OF THE CENTURY—100 YEARS IN THE MAKING

Look closely!



This is an artist's conception—a *very poor artist's* conception—of the AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN, now available for a limited time only, and only to those who participate actively in the *ADS Centennial!* Read on. . .

These pens were originally ordered by ARTHUR BRONSTEIN for the ADS Centennial Celebration Conference on American English and the International Phonetic Alphabet at the University of California, Berkeley, on May 6. Imagine MARY RITCHIE KEY using her AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN to write a note to THOMAS J. CRESWELL at the head table for the opening session; DWIGHT BOLINGER making last-minute corrections on his manuscript with his AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN; VICTORIA NEUFELDT, STUART FLEXNER, and SIDNEY LANDAU taking in hand their AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PENS to draft new dictionary entries on the spot.

If you couldn't attend that celebration, don't despair. You can have a celebration of your own with your very own AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN! All it takes is a donation of *any size* to the ADS Centennial Fund, which supports special meetings and other activities of our centennial year.

You can give *literally any amount!* Yes, and if you give a *billion* dollars, the *American Dialect City Amusement Park* will be named in your honor when it is built. For a *million*, your name will grace the new *American Dialect Society National Headquarters Building and Research Center*. For a *hundred thousand*, you'll endow a research fund or a speaker series in your name; for *ten thousand*, you'll sponsor research

awards or endow annual prizes; for a *thousand*, you could sponsor a merry celebration at our Annual Meeting, or a special membership campaign—and even *less than a thousand* will be very welcome to support the many activities inaugurating our new century. Yes, even a *penny* will suffice—though we hope you'll give lots more!

Your pen will be *individually hand-wrapped* in a protective covering of the softest foam to protect its beautiful finish against bumps and scratches as the U.S. Postal Service delivers it to your *personally selected* address.

The lower half of the barrel is a rich, deep, uniform blue, splashed with the white lettering proclaiming your Society's centennial. On a cloudy day, it will remind you of blue skies flecked with white clouds. Or if like me you live in the landlocked Midwest, your blue barrel can set you dreaming of adventure on the deep blue ocean.

Almost an Imperial Purple

But on closer examination, the blue of the AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN is so dark as to be nearly purple, the color reserved for the raiment of the Emperor of Rome in classical days. You'll feel like a modern Julius Caesar—or should we say the scholarly Marcus Aurelius?—as you affix your name to documents of state.

Hounded for Autographs

If you've recently published a book and need a device to inscribe your JOHN ALGEO at autograph parties—or your LURLINE COLTHARP or SIDNEY GREENBAUM—look no further than the AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN! Imagine FREDERIC G. CASSIDY, pen in hand, inscribing a presentation copy of *DARE*, Volume 2! Picture DONNA CHRISTIAN, WALT WOLFRAM, and NANJO DUBE at a sidewalk café in Washington, D.C., pulling out their

Centennial Pens to personalize WILLIAM SAFIRE's copy of *PADS 74*. Or think of the author of the *Dictionary of Gambling and Gaming* pausing from his research at the round-the-clock tables of Las Vegas to ink T.L.C. from his very own ADS pen—or yours—on the flyleaf of the book.

The Thin Blue Line

But the pen isn't just a marvel for *professional* reasons. It also is an invaluable asset for your *personal* life. Let me take a minute to show you by signing my own name:

Look at the line in that signature—clear, sincere, and decisive; strong, yet sensitive too. Your checks will be accepted for all debts, public and private. Pen pals will gasp at your good looks. Family members, relatives, even *total strangers* will open their hearts and purses to the delineations from your AMERICAN DIALECT SOCIETY CENTENNIAL 1989 BALL-POINT PEN.

The Mold is Broken

But this offer is limited! Only 225 of the pens are on hand—and once they're gone, they'll *never be duplicated!* So get out your own unsatisfactory writing instrument at once, empty your bank account or strongbox, and send a check or money order for the contents (or any fraction thereof) at once to your:

Executive Secretary Allan Metcalf,

English Department,
MacMurray College,
Jacksonville, Illinois 62650
USA.

Everything should be payable, of course, to the *American Dialect Society*. We thank you in advance!

FREE REPORT FROM NEH

Now available free for the asking, while the supply lasts, is the 23rd Annual Report of the National Endowment for the Humanities.

It contains brief descriptions of all Endowment programs as well as a complete listing of Endowment grants, entered by the division and program in which they were funded, for the year Oct. 1, 1987–Sept. 31, 1988.

To get a copy, write:

NEH 1988 Annual Report
Room 406
1100 Pennsylvania Ave. NW
Washington, DC 20506

For more information phone Joy Evans, Public Information Officer, at (202) 786-0438.

YOU CAN TAKE IT WITH YOU—THE Z-88

How can you stay connected with your desktop computer when you're away from your desk? The Cambridge Z88 computer is the answer to this question—an answer so remarkable that we got an enthusiastic endorsement of it from the headquarters of the American Council of Learned Societies. ACLS Vice President Doug Greenberg, a usually reliable if often fiery spokesperson for the humanities (cf. the *Chronicle of Higher Education*), wrote that “this particular item is so unusual and so perfectly suited to the tasks of a research scholar that we felt an obligation to let you know about it. . . .

“The Z-88 is no toy. It is an astoundingly powerful computer that includes integrated word processing, spreadsheet, and flat database software as well as a calendar. . . . It can save files for later uploading to Macintosh or MS-DOS computers, and files can also be downloaded to the Z-88. It can also be connected to any printer.

“It uses no disk drives, but through a new technology saves files directly to RAM. . . . Files remain in memory even when the computer is turned off. It is more flexible than many larger machines, and it runs for 20 hours on four AA batteries. It can also be connected to an ordinary electrical outlet with an inexpensive converter. It is also completely silent.

“Most important, it is about 3/4 of an inch thick and about the size of a sheet of typing paper. It weighs less than two pounds.

“For a scholar taking notes in libraries and in archives, it is the ideal portable computer because it is quiet and easily transportable. Those of us at ACLS who travel a great deal have found the Z-88 indispensable. We have yet to show it to a colleague who did not want to buy one immediately.”

He's right—at the ACLS annual meeting in April he showed his to ADS Delegate Tom Clark and Executive Secretary Allan Metcalf, and both were hooked.

The hooker has arranged a discount, too: 20 percent off the price of the Z-88 and 10 percent off on peripherals. For a suggested typical system—with 128K additional RAM, Mac-to-Z88 Link or IBM PC Link, parallel printer cable, carrying case, AC power unit, and four AA batteries—the discounted price is \$748.30 for Mac-to-Z88, \$721.30 for IBM PC Link.

There's a one-year warranty and a 30-day money-back guarantee.

For brochures and full price list, write A&C Computer Consultants, 42 West 39th St., 18th Floor, New York, NY 10018; or phone (212) 921-1214, and tell them ACLS and ADS sent you.

MORE CITATIONS FOR DWI

Various terms are used for a charge of drinking and driving, depending on the language used in the statutes of a given state or locality. Several recent dictionaries enter *DWI* (driving while intoxicated). In Georgia and some other states the term is *DUI* (driving under the influence), and there is a parallel term, *PUI* (pedestrian under the influence).

“Among the New Words” of *American Speech* would appreciate getting citations for such terms. The “Police Blotter,” “Police Report,” or other record of the police beat in local newspapers is a good source for them. Please send clipping (with name of paper, date, page, column) to John Algeo, Dept. of English, Univ. of Georgia, Athens GA 30602.

If you responded to the *DARE* inquiry on *DWI* in the May 1988 *NADS*, you need not write again.

ARE YOU HOGTIED? DARE WANTS LAIRS OF ANSWERS

VOLUME II—*D* through *HII*—is in its last stages, but we could use quick answers about a few words or phrases that need more evidence for better treatment. As before, please address *DARE* at 6125 Helen White Hall, 600 North Park St., Madison, WI 53706. Thanks to all contributors!

dornel feathers—A dragonfly. From an interview with an informant in North Carolina. It can hardly refer to the plant *darnel*, and it's a far cry from *darning needle*. Has anyone ever heard it, or anything like it?

forty miles of bad road—Given by a young male informant in New Jersey in 1970 to our question "What do you call a person who is very fat?" Is this a known expression or an individual wise-crack? And how make sense of it?

get one's company—Reported in *Dialect Notes* 3.314 from eastern Alabama and western Georgia, 1908, meaning to punish or chastise someone. "You better mind or I'll get your company." No further evidence. Is this still in use?

girdle snake—From an old white female home-maker with grade school education in Missouri. This sounds like a natural variation of *garter snake*, but we'd like to feel more certain—or be corrected. Has any reader heard the term? Where, when?

grab—"An instrument used to catch fish," says a Tennessee source, and equates it with *grabnel* (apparently a variant of *grapnel*). From Georgia, also, we've had *grabhook* for some type of fish-hook. Are these the same or different devices? How do they work?

green manure—We've had six instances from Ohio, one from Pennsylvania, and one from Wisconsin. That seems to be a rather restricted area. Is the term used elsewhere, and for exactly what? Is it a new term?

gum-gooley—Our question: joking nicknames for a mule. Our only instance of this was from Jasper, Arkansas, an old white farmer. It could be the name of an individual mule, but it seemed to be a more general term. Mules are generally insulted. Is this term otherwise known?

hog-and-panther—A verb phrase meaning to hassle or "keep after" someone. Reported only from the Ozarks, 1934, and Oregon, 1977. Does some story lie behind this, as in *cock-and-bull*? And is it known elsewhere?

hog-eyed—We have received conflicting definitions of this and will not prejudice you by saying what they are. But if you know the term, send us your own definition.

hooftie—We asked about this some time ago but want more evidence. It was reported in a news article from the Pittsburgh area: the police were having trouble with "hoofties"—young people camping and living unconventionally. Can anyone help to explain the word? Where else is it known?

ill-kept vs. ill-kempt—Variations of *unkempt*, apparently, with the *-kept* form as folk-etymology plus disappearance of a weak nasal. We'd like to know whether *-kept* and *-kempt* correlate with geography, educational status, or something else. (This is a difficult one.)

lairs—As it is spelled in *PADS* 2.30 (1944), in a quote from eastern Kentucky meant "plenty": "They wuz lairs of poplar timber in these here woods when I wuz a boy." It's said to be rare, and this is our only evidence. Does anyone know it, and is this the right spelling?

CALL FOR NOMINATIONS

ADS President Thomas J. Creswell reiterates the call for nominations for Presidential Honorary Memberships:

They are awarded to outstanding students, graduate or undergraduate, on recommendation of faculty members who belong to ADS. Three appointees each year are given complimentary four-year memberships to encourage them to be active in our field and in the Society.

To propose a student, simply write Creswell at 447 E. Furness Road, Michigan City IN 46360; phone (219) 879-6738. You may include samples of the student's work and other supporting materials.

Deadline for nominations is *August 1*. Write now!

In celebration of the 100th anniversary of the American Dialect Society, The University of Alabama Press offers ADS members a special 10% discount on the following publications. This special discount is in effect through 1989, but please place your orders now.

Voices in Exile

Jamaican Texts of the 18th and 19th Centuries

Jean D'Costa and Barbara Lalla, editors

Voices in Exile is a linguistic study of early Jamaican Creole. Arranged in chronological order, the texts in this anthology represent the earliest traces of the speech of that contact society in which Africans and Europeans, all exiles, came together in the plantations of Jamaica.

248pp. 1989 cloth ~~\$24.50~~ \$22.05

Annotated Bibliography of Southern American English

James B. McMillan and Michael B. Montgomery

Containing in excess of 2,800 entries, this publication extends the scholarship from the 1971 *Bibliography of Southern English*, by James B. McMillan, which contained 1,100 items.

384pp. June 1989 cloth ~~\$32.95~~ \$29.65

Language Variety in the South

Perspectives in Black and White

Michael B. Montgomery and Guy Bailey, editors

A collection of original, data-based papers, this book marks a new stage in the understanding of linguistic variation in the southern United States.

352pp. 1986 cloth ~~\$29.95~~ \$26.96

The Germanic Languages

Origins and Early Dialectal Interrelations

Hans Frede Nielsen

Originally published in 1979 in Danish under the title, *De germanske sprog*, the book is concerned especially with the debate surrounding the grouping of Germanic languages and with the research history of this controversial question.

184pp. May 1989 paper ~~\$12.50~~ \$11.25

American Earlier Black English

Edgar W. Schneider

Originally published in 1981, this book provides a linguistic analysis of the "slave narratives" that were compiled by the Federal Writers' Project in the 1930s. Schneider's conclusion resolves a dispute that has raged for many years among linguists interested in black dialect studies.

336pp. 1989 cloth ~~\$27.50~~ \$24.75

Yiddish and English

A Century of Yiddish in America

Sol Steinmetz

This book represents the first serious attempt to deal comprehensively with an intriguing linguistic and cultural phenomenon.

182pp. 1986 cloth ~~\$20.50~~ \$18.45

Order Form

Prepayment or credit information required on individual orders.

Please send me:

#51000	D'Costa/Lalla	<i>Voices in Exile</i>	\$22.05 x _____ = _____
#151557	McMillan/Montgomery	<i>Bibliography</i>	\$29.65 x _____ = _____
#156230	Montgomery/Bailey	<i>Language Variety</i>	\$26.96 x _____ = _____
#164500.1	Nielsen	<i>Germanic Languages</i>	\$11.25 x _____ = _____
#211750	Schneider	<i>Earlier Black English</i>	\$24.75 x _____ = _____
#218300	Steinmetz	<i>Yiddish and English</i>	\$18.45 x _____ = _____

Alabama residents add 4% sales tax _____

Postage and handling fee \$2.00

TOTAL _____

Check for _____ enclosed.

Charge my _____ Visa _____ MasterCard.

Account # _____

(include 4-digit ICA number with MasterCard)

Expiration date _____ Daytime phone (____) _____

Signature _____

Address _____

City, State _____ Zip _____

Ship to: (if different)

Name _____

Address _____

City, State _____ Zip _____

Return to:

The University of Alabama Press

Box 870380

Tuscaloosa, Alabama 35487-0380